

\*\*订购时请说明颜色编号

\*\*Color code must be specified when ordering

# **Widespread Lavatory Faucet**

#### 件 9089T-9 8" 脸盆龙头 871412 Blue Plug 蓝色扣 871413 Red Plug-红色扣 1093352\*\* Handle 871624 870916 Gasket Ratchet Ring 棘齿圈 1002099 Aerator-1093353\*\* 起泡器 -Escutcheon 装饰盖 1093349\*\* **Aerator Housing** 837180 起泡器装饰罩 Washer 1102888 垫片 Stopper 1045196\*\* 1102889 Extension 加长套 -Washer 止水垫 871132 871569 Adapter 1102892 齿套 Washer Piston Kit 垫片 835814 活塞组件 834677(左) Sleeve 833405(右) Valve 835726 阀芯 Washer 1053283 垫片 860091 -Washer Nut-830915 螺母 870944 Washer 820893 O-Ring 垫片 864342 **Center Tee** O型圈 Nut-1095926\*\* 880062 Click Drain-Side Body Assy 弹跳式排水组件 阀体组件 1112775 Hose





# **Widespread Lavatory Faucet**

# 9089T-9 8" 脸盆龙头

# 安装之前

安装说明书

# 所有的资料是按最新出版的产品资料编写而成。科

勒公司保留任何时候不经通知即可改变产品特性、 包装或产品可供类型的权利。

说明书包括重要的安装、保养及清洁方面的内容, 请把这些资料交给用户阅读。

#### 注意事项:

- 1.一定要先彻底冲洗供水管以清除管道中的杂质。
- 2.检查供水管有无损坏。如需要,进行替换。
- 3. 遵守当地管路安装条例。
- 4.尽可能在安装脸盆之前安装水龙头。

#### **BEFORE YOU BEGIN**

All information is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler Co. reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

Please leave these instructions for the consumer. They contain important information.

#### NOTES:

- 1. Flush the water supply pipes thoroughly to remove
- 2.Inspect the supply tubing for damage. Replace as necessary.
- 3. Observe local plumbing codes.
- 4.If possible, install this faucet before installing the lavatory.

# 使用说明

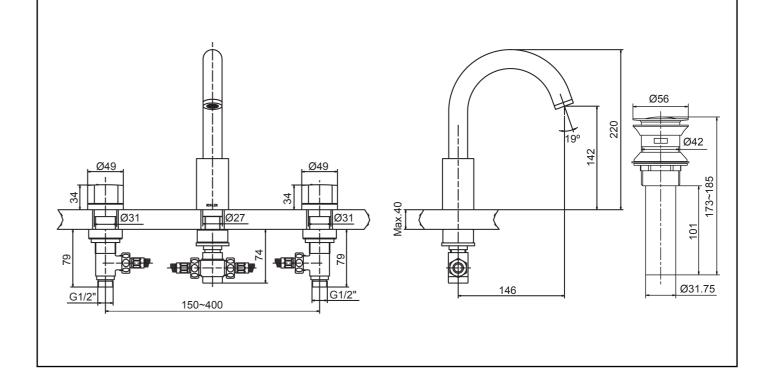
#### 顺时针旋转左把手为开, 逆时针旋转右把手为开。

# HANDLE OPERATION

Left handle opens with turning clockwise, right handle opens with turning counter-clockwise.

# 安装尺寸

#### **ROUGH-IN DIMENSIONS**



1093355-2-B 1093355-2-B

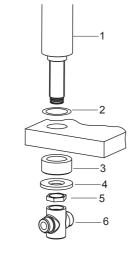
# 安装步骤

# 如何安装出水口

从出水口组件(1)上依次拆下螺母(5)、垫 片(4)和衬套(3),垫片(2)保留在出水口 组件上,并嵌入出水口底部凹槽内。

龙头出水口组件装于脸盆中孔。

从脸盆下方依次将衬套(3)、垫片(4)和螺 母(5)安装到出水口组件(1)上,调整出水 口方向,锁紧螺母(5)以固定出水口。将 T型接头(6)旋到出水口底部螺纹上。



# **INSTALLATION**

#### **How To Install The Spout**

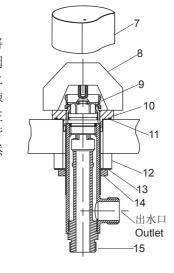
Remove the parts from spout assembly(1) according to the following order: nut(5), washer(4) and sleeve(3). Washer(2) remains on the spout assembly(1), inserting in the groove of the spout assembly.

Fit the spout assembly to the center hole of lavatory.

Reintall the parts from underside of the lavatory according to the following order: sleeve(3), washer(4) and nut(5). Position the spout. Tighten the nut. Screw the center tee(6) to the spout.

# 如何安装阀体

从阀体组件(15)依次拆下把手组件(7)、 棘齿圈(9)、装饰盖(10)和垫片(11)。将 带有垫圈(12)、垫片(13)和螺母(14)的阀 体组件从脸盆的下方插入安装孔。从上 方依次装上垫片(11)、装饰盖(10)、棘 齿圈(9)。用调节纸板(8)来调整阀体露在 脸盆上方的高度,如图所示。根据软管 安装需要适当调整阀体出水口朝向。然 后用扳手锁紧螺母。



#### **How To Install The Side Bodies**

Remove the parts from side bodies(15) according to the following order: Handle kits(7), ratchet rings(9), escutcheons(10) and washers(11). Insert the side bodies with washers(12), washers(13) and nuts(14) through mounting holes from underside of the lavatory. Reinstall the parts according to the following order: washers(11), escutcheons(10) and ratchet rings(9). Adjust the side bodies' height above the lavatory according to the adjustive cardboard(8). Adjust the outlets of side bodies to connect hoses easily as needed. Tighten the nuts with wrench.

# 如何安装把手和软管

将把手组件(7)安装到阀体上(注意:带 有红色标记的把手组件装在左侧,且安 装之前阀芯处于关闭状态)。

件(15)的出水口和T型接头(6)。

将软管(16)两端放上垫片,连接阀体组 注意: 软管(16)只能用于此处。

# **How To Install The Handles And** The Hoses

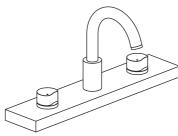
Place the handle kits(7) onto the side bodies with the valves closed. (Note: The handle kit with red mark should be installed on the left side).

Connect the outlets of the side bodies(15) and the center tee(6) with the hoses(16) and washers.

Note: The hoses (16) should be used here only.

注意: 为了安装方便,可以适当旋松T 型接头,但不要超过180度。安装必须 保证软管水流顺畅。

阀处于关闭位置把手的状态如图所示。



**NOTE:** For easy installation, loosen the supply tee properly by unscrewing it, but not more than 180 degrees. Ensure that the water inside the hoses flow smoothly.

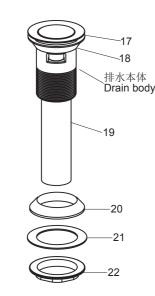
The illustration shown is the correct position of the handles in the off position.

# 如何安装排水器

把锁紧螺母(22)、塑料垫片(21)、橡胶 垫圈(20)和尾管(19)从排水本体上面取 下。在尾管螺纹处须缠绕足以密封的密 封胶带或涂合适的密封胶, 装回排水本 体。把排水本体从脸盆上部孔插入。再 依次将橡胶垫圈(小面朝上)、塑料垫片 和锁紧螺母从排水本体底部装入。锁紧 螺母。

在锁紧螺母拧紧后不可调整排水本体的 位置, 否则会破坏油灰或密封剂密封。

注意: 如果需要,可直接在排水器盘片 (17)底面沿周围涂一圈密封油灰或其它 密封剂, 而不使用橡胶垫片(18)。



#### How To Install The Drain

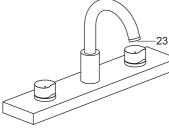
Remove the locknut(22), plastic washer (21), rubber gasket(20) and tailpiece(19) from the drain body. Supply enough tape or sealant to tailpiece thread. Reinstall the tailpiece. Insert the drain body into the lavatory. Put the rubber gasket (Tapered side up), plastic washer and locknut back to the drain body in turn. Tighten the locknut.

Do not reposition the drain after the locknut is tightened, or you may break the putty or sealant seal.

**NOTE:** If needed, apply a ring of plumbers putty or other sealants around the underside of the drain flange(17), instead of using rubber washer(18).

# 安装结果检查

确保已拧紧所有的连接处。确保把手在 关闭位置。取下起泡器(23)。打开排水 器和主供水源,检查泄露。打开冷热水 阀, 使水流过出水口, 除掉杂物, 关闭 阀。重新装回起泡器。



#### **INSTALLATION CHECKOUT**

Ensure that all connections are tight. Ensure that the handles are in the off position. Remove the aerator(23). Open the drain. Turn on the main supply and check for leaks. Open both hot and cold valves and run water through the spout to remove any debris. Turn the valve off. Reinstall the aerator.

# 清洗说明

适用于所有加工处理过的表面: 以中性肥皂水清洗 镀层表面,再以干净的软布彻底擦干整个表面,有 许多清洁剂,比如氨水、去污粉及洁厕灵等,会对 电镀表面造成伤害, 切忌使用。

有磨损性的清洁用具或清洁剂也不可使用于科勒牌 的水龙头及其配件上。

# **CLEANING INSTRUCTIONS**

All Finishes: Clean the finish with mild soap and warm water. Wipe entire surface completely dry with clean soft cloth. Many cleaners may contain chemicals, such as ammonia, chlorine, toilet cleaner etc. which could adversely affect the finish and are not recommended for cleaning.

Do not use abrasive cleaners or solvents on Kohler faucets and fittings.

1093355-2-B 2 1093355-2-B 3